

**Germany-Bochum: Printed window envelopes**  
**OJ S 131/2023 11/07/2023**  
**Contract notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See (KBS)

Postal address: Wasserstr.215

Town: Bochum

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

Postal code: 44799

Country: Germany

E-mail: [vergabestelle@kbs.de](mailto:vergabestelle@kbs.de)

**Internet address(es):**

Main address: [www.kbs.de](http://www.kbs.de)

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=525035>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=525035>

### I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

### I.5. Main activity

Health

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Fensterumschläge

Reference number: 2.163.231

#### II.1.2. Main CPV code

30199711 Printed window envelopes

#### II.1.3. Type of contract

Supplies

#### II.1.4. Short description

Gegenstand der Ausschreibung ist ein Rahmenvertrag über die Lieferung von circa 40.000.000 Fensterumschlägen C 6/5 (BU152 KBS) (Los 1),

circa 22.000.000 Fensterumschlägen C 6/5 (BU 152 K) (Los 2)  
circa 2.000.000 Fensterumschlägen C 4 (BU 302 KBS) (Los 3) und  
circa 1000.000 Fensterumschläge C 4 (BU 302 K) (Los4)  
über einen bereits installierten Online-Shop

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 1 258 320,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

40.000.000 Fensterumschläge C 6/5 (BU152 KBS)  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

30199711 Printed window envelopes

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Gegenstand der Ausschreibung ist ein Rahmenvertrag über die Lieferung von circa 40.000000 Fensterumschlägen C 6/5 (BU 152 KBS ).

Aufgrund gesetzlicher Änderungen oder durch Systemumstellungen kann die Umschlagmenge auch in Höhe von

10 Prozent unter- oder überschritten werden.

Mindestabnahmemenge bei Unterschreitung: BU 152KBS=36.000.000 Umschläge

Höchstabnahmemenge bei Überschreitung: BU 152KBS=44.000.000 Umschläge

Es handelt sich für Los 1 um einen Vier-Jahresbedarf. Der Vertrag beginnt mit Zuschlagserteilung und endet nach Ablauf von vier Jahren. Der Vertrag endet jedoch mit sofortiger Wirkung, wenn die festgelegte Höchstabnahmemenge inkl. Nachbestelloption je Los vorzeitig erreicht wird.

Los 1 umfasst circa 40.000.000 Fensterumschläge, welche in Teilabrufen von 336.000 Umschlägen (6 Paletten) abgerufen werden.

Die Zuschlagserteilung ist für das 3. Quartal 2023 vorgesehen.

Die technischen Voraussetzungen für die Inbetriebnahme des Online-Shops müssen schnellstmöglich, jedoch spätestens drei Wochen nach Zuschlagserteilung erfüllt sein. Der erste Abruf über den Online-Shop erfolgt circa 10 Tage nach erfolgreicher Einstellung in den Online-Shop.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

22.000.000 Fensterumschläge C 6/5 (BU 152 K)

Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

30199711 Printed window envelopes

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

**II.2.4. Description of the procurement**

Gegenstand der Ausschreibung ist ein Rahmenvertrag über die Lieferung von circa 22.000.000 Fensterumschlägen C 6/5 ( BU 152 K ).

Aufgrund gesetzlicher Änderungen oder durch Systemumstellungen kann die Umschlagmenge auch in Höhe von

10 Prozent unter- oder überschritten werden.

Mindestabnahmemenge bei Unterschreitung: BU 152K=19.800.000 Umschläge

Höchstabnahmemenge bei Überschreitung: BU 152K=24.200.000 Umschläge

Es handelt sich für Los 2 um einen Vier-Jahresbedarf. Der Vertrag beginnt mit Zuschlagserteilung und endet nach Ablauf von vier Jahren. Der Vertrag endet jedoch mit sofortiger Wirkung, wenn die festgelegte Höchstabnahmemenge inkl. Nachbestelloption je Los vorzeitig erreicht wird.

Los 2 umfasst circa 22.000.000 Fensterumschläge, welche in Teilabrufen von 112.000 Umschlägen (2 Paletten) abgerufen werden.

Die Zuschlagserteilung ist für das 3. Quartal 2023 vorgesehen.

Die technischen Voraussetzungen für die Inbetriebnahme des Online-Shops müssen schnellstmöglich, jedoch spätestens drei Wochen nach Zuschlagserteilung erfüllt sein. Der erste Abruf über den Online-Shop erfolgt circa 10 Tage nach erfolgreicher Einstellung in den Online-Shop.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

2.000.000 Fensterumschläge C 4 (BU 302 KBS)

Lot No: 3

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

30199711 Printed window envelopes

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

**II.2.4. Description of the procurement**

Gegenstand der Ausschreibung ist ein Rahmenvertrag über die Lieferung von circa 2.000.000 Fensterumschlägen C 4 (BU 302 KBS).

Aufgrund gesetzlicher Änderungen oder durch Systemumstellungen kann die Umschlagmenge auch in Höhe von

10 Prozent unter- oder überschritten werden.

Mindestabnahmemenge bei Unterschreitung: BU 302KBS=1.800.000 Umschläge

Höchstabnahmemenge bei Überschreitung: BU 302KBS=2.200.000 Umschläge

Es handelt sich für Los 3 um einen Vier-Jahresbedarf. Der Vertrag beginnt mit Zuschlagserteilung und endet nach Ablauf von vier Jahren. Der Vertrag endet jedoch mit sofortiger Wirkung, wenn die festgelegte Höchstabnahmemenge inkl. Nachbestelloption je Los vorzeitig erreicht wird.

Los 3 umfasst circa 2.000.000 Fensterumschläge, welche in Teilabrufen von 45.000 Umschlägen (3 Paletten) abgerufen werden.

Die Zuschlagserteilung ist für das 3. Quartal 2023 vorgesehen.

Die technischen Voraussetzungen für die Inbetriebnahme des Online-Shops müssen schnellstmöglich, jedoch spätestens drei Wochen nach Zuschlagserteilung erfüllt sein. Der erste Abruf über den Online-Shop erfolgt circa 10 Tage nach erfolgreicher Einstellung in den Online-Shop.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

1.000.000 Fensterumschläge C 4 (BU 302 K)

Lot No: 4

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

30199711 Printed window envelopes

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

**II.2.4. Description of the procurement**

Gegenstand der Ausschreibung ist ein Rahmenvertrag über die Lieferung von circa 1.000.000 Fensterumschlägen C 4 (BU 302 KBS).

Aufgrund gesetzlicher Änderungen oder durch Systemumstellungen kann die Umschlagmenge auch in Höhe von

10 Prozent unter- oder überschritten werden.

Mindestabnahmemenge bei Unterschreitung: BU 302K=900.000 Umschläge

Höchstabnahmemenge bei Überschreitung: BU 302K=1.100.000 Umschläge

Es handelt sich für Los 4 um einen Vier-Jahresbedarf. Der Vertrag beginnt mit Zuschlagserteilung und endet nach Ablauf von vier Jahren. Der Vertrag endet jedoch mit sofortiger Wirkung, wenn die festgelegte Höchstabnahmemenge inkl. Nachbestelloption je Los vorzeitig erreicht wird.

Los 4 umfasst circa 1.000.000 Fensterumschläge, welche in Teilabrufen von 45.000 Umschlägen (3 Paletten) abgerufen werden.

Die Zuschlagserteilung ist für das 3. Quartal 2023 vorgesehen.

Die technischen Voraussetzungen für die Inbetriebnahme des Online-Shops müssen schnellstmöglich, jedoch spätestens drei Wochen nach Zuschlagserteilung erfüllt sein. Der erste Abruf über den Online-Shop erfolgt circa 10 Tage nach erfolgreicher Einstellung in den Online-Shop.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

-die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschussgründe (Anlage 3)

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

-die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung über den Besitz des EU Ecolabels, FSC oder des PEFC (Anlage 2)

#### **III.2. Conditions related to the contract**

##### **III.2.2. Contract performance conditions**

- Zwecks Überprüfung der Einhaltung u.a. des § 1 Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns (Mindestlohngesetz-MiLog) fordert die KBS die Einreichung der Eigenerklärung zum Mindestlohn (ist als Anlage 8 in den Vergabeunterlagen erhalten)
  - Einreichung der Eigenerklärung zum EU-Sanktionspaket gegen Russland (ist als Anlage 4 in den Vergabeunterlagen enthalten)
  - Im Rahmen der Angebotsabgabe ist die Einreichung entsprechender Qualitätsmuster für alle Lose zwingend erforderlich (mindestens 10 Stück je Los). Die eingereichten Qualitätsmuster haben die unter Punkt 1 der Leistungsbeschreibung genannten Musskriterien (Qualitätsmerkmale) mit Ausnahme des Außendrucks zu erfüllen. Die Nichterfüllung kann zum Ausschluss des Angebotes führen.
  - Der Bieter gewährleistet der KBS, sofern diese es im Rahmen der Angebotsauswertung als notwendig erachtet, dass spätestens 10 Arbeitstage nach schriftlicher Aufforderung pro Los eine Testpalette zur Verfügung gestellt wird (mindestens 32.000 Umschläge mit Druck). Die Lieferung der Testpalette erfolgt „frei Haus“.
- Die evtl. anfallenden Kosten sind bei der Angebotskalkulation zu berücksichtigen.
- Im Rahmen der Qualitätsprüfung wird hierbei insbesondere die Laufeigenschaft der Umschläge innerhalb der Kuvertiermaschinen sowie die abschließende Verleimung getestet bzw. beurteilt und entsprechend protokolliert. Das Protokoll wird im Falle einer Auftragserteilung Bestandteil des Vertrages. Seitens des Bieters besteht hierbei die Möglichkeit, den Testlauf vor Ort zu begleiten.

- Die technischen Voraussetzungen für die Inbetriebnahme des Online-Shops müssen schnellstmöglich, jedoch spätestens 3 Wochen nach Zuschlagserteilung erfüllt sein. Der 1. Abruf über den Online-Shop erfolgt ca. 10 Tage nach erfolgreicher Einstellung in den Online-Shop.  
Der zukünftige Auftragnehmer muss im Anschluss an den ersten Abruf gewährleisten, dass eine Menge in Höhe eines weiteren Teilabrufs jederzeit bevorratet wird, damit eine Belieferung der KBS innerhalb einer Frist von drei Arbeitstagen für den gesamten Abrufzeitraum von ca. 48 Monaten sichergestellt wird.
- Die Auftraggeberin wird von den Bietern mit dem wirtschaftlichsten Angebot je Los vor Zuschlagserteilung ein aktuelles Datenblatt fordern.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement  
Framework agreement with a single operator

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 08/08/2023 Local time: 11:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 08/08/2023 Local time: 11:00

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1.**

**Review body**

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemomblerstr. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telephone: +49 228-94990

Fax: +49 228-9499400

Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

**VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemomblerstr. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Etwaige Verfahrensrügen nach § 160 GWB sind ausdrücklich als solche zu kennzeichnen. Die Vergabestelle weist rein vorsorglich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 Nummern 1 bis 4 GWB bezüglich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Ein Antrag auf Nachprüfung ist danach insbesondere unzulässig, soweit der geltend gemachte Vergabeverstoß vor Einlegung des Nachprüfungsverfahrens erkannt und nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt wurde oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der KBS, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

06/07/2023